EUSKAL ERRIA

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA DEL URUGUAY

 Año XXIV | MONTEVIDEO, JULIO 1.º de 1936 | N.º 740 

EMBAJADOR Y AMIGO



D. Enrique Diez Canedo, nuevo Embajador de España ante el Gobierno Argentino, a bordo del "Oceanía", en nuestro puerto, en la mañana del 7 de Junio de 1936.

El mencionado amigo se encuentra acompañado de su esposa la señora Teresa M. de Diez Canedo, de la delegación que le saludó en nombre del Consejo Directivo y Comisiones de "Euskal Erria", del Encargado de Negocios de España D. Rafael Soriano Muñoz y otras personas que agasajaron cumplidamente a este diplomático, periodista y escritor notable, a quien apreciamos mucho por sus bellas prendas personales y exquisito don de gentes.

Deseamos al nuevo Embajador completo éxito en su misión y confiamos en que, más de una vez, nos veremos honrados con su visita.

"Euskal Erria" le recuerda siempre con profundo cariño.

ARNALDO PEDRO PARRABÈRE

Administra bienes — — —

Desempeña funciones de Apoderado

Seguros - Asuntos Judiciales

Tramitación de Sucesiones

Propaganda comercial



OFICINAS: URUGUAY 1368, casi esq. Yi

Horario: días hábiles exceptuando los Sábados: de las 16 a las 18

U. T. E. 8.57.53 :: MONTEVIDEO

SAGARDUA

SIDRA CHAMPAGNISE

TOMADA HELADA ES DELICIOSA

Esta es la marca que ha obtenido el único Gran Premio en la Exposición Internacional de Medicina e Higiene del Centenario

UNICOS IMPORTADORES

VALENTIN MARTINEZ & Cia

— MONTEVIDEO —

ZABALETA & LIZARRAGA

Sucesores de Lorenzo Zabaleta

— IMPORTADORES —

719 - CALLE RINCÓN - 723

Especialidad en artículos de Mercería, Juguetería, Bazar, Ferretería, Librería y Quincallería.

VENTAS EXCLUSIVAMENTE AL POR MAYOR

U. T. E. 80-756.

DIREC. TELEG. LOREZABAL

LUIS SAN MARTIN

CONSIGNACIONES DE FRUTOS DEL PAIS

Oficina y barraca:

1970 - CUAREIM - 1978

— MONTEVIDEO —

U. T. E. 86726

NICOLÁS INCIARTE

CONSIGNACIONES DE FRUTOS DEL PAIS

BARRACA Y OFICINAS

Calle Julio Herrera y Obes, 1674

U. T. E. 86-349.

H. BERAMENDI & CÍA.

Casa Introductora y Almacén por Mayor

2217 - Avda. Gral. Rondeau - 2223

Consignatarios de Frutos del país

CASILLA DE CORREO 183 — MONTEVIDEO

U. T. E. 28-461

Jabonería y Estearinería Francesa

DE

JUAN HARAMBURE

ESCRITORIO: PAYSANDÚ 1076

TELÉFONOS: Escritorio: 8.65.21 / Fábrica, 40.17.73

Pidan Jabón Libertad

ES EL MEJOR PARA USO DOMESTICO

JOSE GARAYALDE

IMPORTACIÓN DIRECTA

BRILLANTES, PERLAS, PIEDRAS PRECIOSAS, ALHAJAS, RELOJES, CADENAS, ETC.

Artículos para regalos - Casa de compras en París

1433 - Calle Ituzaingó - 1433

UNICO CREADOR Y FABRICANTE

O. CASTELLANO

POSTRE CHAJÁ

DE PAYSANDÚ

EN VENTA EN MONTEVIDEO

SORIANO 1264 — TEL. AUT. 86158

GARAYALDE HERMANOS

IMPORTADORES DE PRODUCTOS QUIMICOS

Especialidades farmacéuticas. — Perfumería Artículos de tocador, Cirugía y Laboratorio.

U. T. E. 86-821 — 86-822.

1368 - PARAGUAY - 1372

1365 - PLAZA CAGANCHA - 1369

Panadería MONTE CRISTO y CAÑON

BALSA, DOMINGO y ESMORIS

Especialidad en Pan Dulce, Masas y galleta de campaña, Pan 3 veces al día

COLONIA 1090 Y 1092

TELEF. AUT. 85362

ANEXO: FABRICA DE HELADOS

Euskal Erria — Revista quincenal baskongada del Uruguay
Fundada el 4 de Agosto de 1912.



Redactor Responsable:
Arnaldo Pedro Parrabère

Domicilio: Bulevar España 2670 — U.T.E. 41-15-95

Organo oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168.-U.T.E. 8-70-77
Casa impresora "Imprenta Agraciada".— M. Iglesias.— Agraciada 1923

ADMINISTRADOR: MANUEL MUJICA | MONTEVIDEO, JULIO 1º DE 1936 | AÑO XXIV — N.º 740

Se realizó la Asamblea General Ordinaria el 27 de Junio de 1936

ACTA N.º 35

En la ciudad de Montevideo, a los veintisiete días del mes de Junio de mil novecientos treinta y seis, se reunió en Asamblea General Ordinaria, en su sede de la calle San José número mil ciento sesenta y ocho, la Institución de Confraternidad Baskongada "Euskal Erría", bajo la presidencia del señor D. Domingo Duvigneau, con asistencia de los miembros del Consejo Directivo, señores Francisco Villanueva, Domingo Larralde, Martín Urrutia, Juan Harambure Tissier, Domingo Aiscar, José Marizcurrena, Juan B. Bidegaray, Alejo C. Garra, Fidel Garayalde que actuó en Secretaría, el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère y determinado número de asociados, cuyas constancias existen en el registro de firmas.

—Siendo las 19 horas, el Presidente declaró abierta la Asamblea.

—Leída fué aprobada, firmándose, el acta de la Asamblea anterior N.º 34, que fué debidamente firmada.

—Al comenzar la lectura de la Memoria, informes y balances, el señor Miguel Rethén declaró que, habiéndose publicado esos documentos en la Revista social, para conocimiento de los asociados, formulaba moción para que se suspendiera su lectura, proposición que fué aceptada. Puestos a consideración, la Asamblea, en forma unánime, aprobó la Memoria del Consejo Directivo del "Euskal Erria" con los informes de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, Fiestas, Administración de la Revista, y balances con el informe de la Comisión Fiscal, correspondientes al Ejercicio 1935-36.

Por moción del señor José Aiscar, fué tributado un voto de confianza y simpatía al Consejo Directivo que había actuado en el Ejercicio 1935-36.

—El señor Presidente, en breves palabras, tanto en nombre propio como en el de sus compañeros de labor, agradeció las deferencias que se tuvieron con él, en el ejercicio terminado.

—Acto seguido, como existía una sola lista, el señor Rethén hizo moción para que se votara por aclamación, lo que así se hizo. Fueron elegidos para integrar el Consejo Directivo, por los Ejercicios 1936-37, 1937-38, los señores:

TITULARES

1) Luis San Martín
2) Martín Urrutia
3) Domingo Duvigneau

4) Domingo Aiscar
5) Fidel Garayalde
6) Alejo C. Garra

SUPLENTES

1) José Lizarraga
2) José María Sarasola
3) Pedro Bidart
4) Pedro Irolart
5) Dr. Rodolfo Gorriti
6) Fernando Darnaud

COMISION FISCAL
Por el Ejercicio 1936-37:

TITULARES

1) Ignacio Garmendia Caminos
2) Julia Garra

SUPLENTES

1) José Gorriti
2) Juan Antonio Haramburu

—Acto seguido el señor Presidente realizó la proclamación del caso.

—El acto quedó terminado a las 19 horas y 15 minutos, en medio de la mayor animación.

El Centro "Eúskaro Español" conmemoró el 25 aniversario de su fundación, el 27 de Junio último

EL Centro hermano "Eúskaro Español" acaba de cumplir sus Bodas de Plata.

Esta fecha encuentra á la mencionada entidad en estado de prosperidad y sus elementos trabajan por ella con verdadero entusiasmo.

25 años de actividad para una entidad como el "Centro Eúskaro Español" representan esfuerzo y sacrificios.

Es que, en entidades semejantes, para mantener encendidos los entusiasmos de la primera hora inicial, requieren mucha constancia y dedicación.

Esto lo tuvo el Centro "Eúskaro Español", de lo que nos congratulamos.

Lo saludamos en forma cordial y deseamos para él nuevos éxitos en el futuro.

• • •

El festival verificado el sábado 27 del pasado en el Victoria Hall, con programa bien seleccionado y vasoo, congregó a una concurrencia numerosísima y selecta, en la cual figuraba la delegación de "Euskal Erria", compuesta por los señores Ramón Iraizoz y Juan Haramburu Tissier.

Gratos recuerdos se conservarán de este festival memorable que obtuvo grata resonancia.

Como adhesión a la grata fecha de las Bodas de Plata del Centro "Eúskaro Español" reproduciremos aquí este saludo:

MENSAJE DE SALUTACION

EL Centro Eúskaro Español cumple en la fecha enunciada sus Bodas de Plata: durante estos 25 años de labor, de labor fecunda a veces, llena de contrariedades otras, hemos seguido las huellas impuestas por sus fundadores, de aquellos hombres que constituyendo sólo un puñado, lleno de optimismo y fe en el porvenir, forjaron nuestro Centro, este Solar Eúskaro, en donde debiera mantenerse como fín primordial, la tradición de nuestra Raza.

Como actuales dirigentes de la entidad, si hemos obtenido ese propósito no lo sabemos; sólo sabemos que, hemos puesto la perseverancia en el esfuerzo y la consagración hacia ese ideal, manteniendo sin desfallecimientos ni claudicaciones esos principios, básicos de nuestra Organización.

Nos consagramos, también, al mantenimiento de relaciones amistosas, procurando estrechar los vínculos que nos unen a las distintas Entidades Sociales que tienen asiento en esta República y en la vecina Argentina, de manera que en el concierto de Ellas ocupamos el puesto que nos corresponde.

En esta hora de satisfacciones espirituales, al cumplirse los 25 años de nuestras actividades y al iniciarse nuestra segunda etapa, el Centro Eúskaro Español, se considera con el deber de expresar:

A LAS AUTORIDADES URUGUAYAS: Una palabra de franco agradecimiento por las deferentes atenciones recibidas, debiendo significar al propio tiempo, que en todo momento se nos procuró allanar las dificultades que pudieron obstruir nuestro camino.

A LAS AUTORIDADES ESPAÑOLAS: Recibimos de estas Autoridades pruebas inequívocas de deferentes atenciones, que obliga a nuestro reconocimiento.

A LAS INSTITUCIONES AMIGAS: Que los signos de confraternidad y los fuertes vínculos que atan a este Centro, sean si posible fuere aumentarlos en el futuro, agradeciendo a todas y cada una de esas Instituciones el espíritu amplio de colaboración y la alta distinción de que siempre fué objeto nuestro Centro.

A LA PRENSA: Puso siempre sus columnas a nuestra disposicion, acogió en ellas y dió profusión a nuestras actividades y colaboró eficazmente en nuestra labor. Nuestro Centro deja expuesto el sentimiento de gratitud. La Prensa en general está comprendida, pues, no podemos hacer distingos que no existen.

A LOS ESPAÑOLES: Un saludo de simpatía para toda la Colonia. La diferencia racial no excluye el principio de confraternidad que debe subsistir cuando sentimos en nuestro corazón, los mismos patrióticos sentimientos.

A LOS VASCOS: Cualquiera sean sus ideas, estén con nosotros o nos miren pasar de la vera del camino, acepten el más cordial saludo, con la expresión más alta de amistad, hacia todos esos Conterráneos.

A LOS DE CASA: VASCOS y URUGUAYOS que son de nuestras filas, ellos sienten las mismas palpitaciones que nosotros y son afectados también cuando principios de cualquier orden perturbe o afecte a la entidad social.

En momentos en que debemos festejar juntos el haber llegado a este cuarto de siglo, en el que estamos unidos todos espiritualmente y por grandes afectos, al extender esta salutación, formulamos votos para que el futuro nos encuentre más fuertemente unidos, si cabe, para bien de nuestro querido CENTRO EUSKARO ESPAÑOL.

Montevideo, Junio de 1936.

Presidente: **Fermín Iturregui**; Vice Presidente: **Ignacio Garmendia Caminos**; Secretario: **Miguel Saracho**; Pro Secretario: **Eulogio Arin**; Tesorero: **Cristóbal Sanjinés**; Pro Tesorero: **Fermín Bertiz**; Bibliotecario: **Pantaleón Ramirez**; Vocales: **Pedro Gorosábel, Ascensio Aldaya, Antonio Zugasti, Rafael Idoate, Tomás Aguirrezabala, Francisco Llano, José Lujea y Francisco Azcona.**

LA ADHESION DE "EUSKAL ERRIA"

Montevideo, 27 de Junio de 1936.

Señor Presidente del Centro "Eúskaro Español",
don Fermín Iturregui. — Presente.

Señor Presidente:

En nombre del Consejo Directivo de "Euskal Erria", agradezco a Vd. su amable invitación para las fiestas que, conmemorando el 25 aniversario de la fundación de esa Institución hermana, se verificarán esta noche, en el Victoria Hall.

Como representantes de este Consejo, asistirán los señores D. Ramón Iraizoz y D. Juan Harambure Tissier.

"Euskal Erría' participa íntimamente de la alegría que proporciona la conmemoración de las Bodas de Plata del Centro "Eúskaro Español", y se complace en presentar a Vd., señor Presidente y meritorios compañeros de Comisión, sus efusivas felicitaciones, deseando que, en el futuro, se afirmen siempre más los progresos de la Institución de su muy digna Presidencia.

Reiterando a Vd. los fraternos sentimientos de "Euskal Erría", cumplida la misión que me fuera encomendada, aprovecho esta oportunidad para saludar al señor Presidente con la expresión de mis mejores sentimientos.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erría":

DOMINGO DUVIGNEAU,
Presidente.

Fidel Garayalde,
Secretario.

El deporte de la Pelota en nuestra sede social

SIGUEN desarrollándose, en nuestra cancha social, interesantes partidos de pelota a mano limpia y a paleta, que tienen la virtud de congregar a conocidos asociados, como igualmente a numerosas familias.

Estos partidos se verifican los días **sábados y martes.**

Los martes nuestra sede tiene, también, un aspecto de gran animación, a pesar de las noches lluviosas que ocurrieron, lo que justifica que los partidos que se anuncian en la prensa despiertan sumo interés.

El deporte de la pelota tiene muchos cultores.

Admiradores que lo practican en nuestra sede social, diariamente, pues tanto de mañana, de tarde, como de noche, siempre está ocupada por turnos animosos que ponen una nota de entusiasmo en nuestra sede.

La pelota tiene, entre nosotros, su historia, que aún no fué escrita.

Mantener el deporte en la forma que se verifica en "Euskal Erría" constituye un apostolado plausible.

En la prensa, recientemente, se han reseñado ampliamente los partidos verificados los martes y sábados últimos.

Fueron sumamente interesantes.

Participaron de ellos los mejores deportistas con que cuenta el deporte de la pelota.

Recordamos una vez más que los asociados tienen entrada completamente libre, igualmente las socias, para presenciar estos partidos.

Los no socios deben retirar a la entrada la tarjeta correspondiente, conforme al precio que se ha establecido.

El deportista Leandro Gómez Harley

EN la tarde del sábado 13 de Junio, con destino a Alemania, partió en la nave itálica "Oceania", el conocido deportista D. Leandro Gómez Harley que, en el ejercicio terminado, había formado parte de nuestra Comisión de Pelota.

El mencionado amigo se dirige a Alemania, como abanderado de la delegación uruguaya que debe intervenir en las Olimpiadas de Berlín, actos que tendrán la virtud de congregar a la juventud deportista de todo el mundo.

El señor Gómez Harley cuenta, entre nosotros, con múltiples afectos y simpatías y sus compañeros de acción y de deporte hubieran querido testimoniarle su homenaje en un acto especial en nuestra sede, proposición que, en su modestia, no aceptó el señor Gómez Harley.

Aquí, en el seno de "Euskal Erría", Gómez Harley es una figura de prestigio, pues, con su actuación ejemplar y lucida como deportista sano y fiel, logró atraerse el alto aprecio de propios y extraños.

Deseamos que este amigo logre el cumplimiento de todas sus legítimas aspiraciones y que la misión que ha sido confiada a su pericia, celo y disciplina, redunde en beneficio del deporte y honor de la patria que representará en Alemania.

La juventud y los amantes del deporte, vinculados a "Euskal Erría" seguirán de cerca, ansiosos, la actuación del señor Gómez Harley que, secundado dignamente por numerosos compañeros, harán pasear el pabellón de esta tierra hidalga al par que hospitalaria, en aquellas lejanías.

Van con él nuestros votos de felicidad.

Y que, más tarde, pueda volver hacia el Uruguay, triunfante.

Entonces será la hora de tributar al amigo meritorio, aun cuando no lo quiera ni lo desee, el homenaje que realmente merece por su amor al deporte, en varias de sus manifestaciones.

Va hacia él, que ya se encuentra lejos, nuestra afectuosa salutación.

EMBAJADOR Y AMIGO

En la tapa de esta Revista, tributamos nuestro homenaje al Embajador de España ante el gobierno argentino D. Enrique Díaz Canedo. Sentimos hacia él gran afecto y nos es grato reproducir aquí el artículo que le dedicó "La Nación" de Buenos Aires, en cuanto se tuvo conocimiento, en Buenos Aires, de su designación para tan alto cargo. Dice así ese sobrio artículo, cuya lectura recomendamos:

COMO hemos anunciado en nuestra sección cablegráfica, el gobierno español ha confiado embajador en la Argentina al ex ministro de ese país en el Uruguay, D. Enrique Díez Canedo.

Hace algunos años, cuando D. Enrique Díez Canedo se dirigía a Chile para dar un cursillo en la Universidad de Santiago, se detuvo una breve pausa entre nosotros y deploró la premura de su viaje y los compromisos contraídos que le impedían detenerse en Buenos Aires y estudiar en sus fuentes auténticas el movimiento intelectual y artístico de nuestro país. Esto ocurría en 1927. Aquella breve estada en esta capital no obstó para que el eminente crítico del teatro y de la lírica española nos regalara con una de sus admirables disertaciones, en las cuales convergen siempre las dimensiones del interés, de la amenidad y de la construcción.

Años después, al instaurarse la república en España, los gobiernos provisionales del nuevo régimen escogieron entre las figuras de mayor relieve intelectual de la Península sus representantes diplomáticos. Eran estos nuevos valores muy poco duchos en esta profesión que con tanta agudeza como desprecio definiera el Príncipe de Benevento, más conocido por Talleyrand.

Pero la circunstancia de que la flamante república echara mano de estos hombres cuya faena se había desarrollado constantemente en las redacciones de los diarios madrileños, en la labor intelectual selecta y respetada, en la cátedra, frente a esa ansiedad educativa que aquejaba a España, en los ateneos o centros de difusión espiritual, ya suponía un cambio fundamental en el problema de la vinculación de los países con

aquella nación. Y suponía también, algo más, el propósito de enaltecer una función con los elementos más prestigiosos e inteligentes de la nacionalidad.

Entre esos hombres que España enviaba al extranjero para representarla y para enaltecerla figuraba Enrique Díez Canedo y venía a encargarse del ministerio diplomático acreditado ante el gobierno del Uruguay. Díez Canedo se acercaba así a la realización de uno de sus sueños más caros, cimentado en una pasión por las cosas de América, que en los últimos años había manifestado con insistencia: su contacto espiritual con los pueblos del Plata, a los cuales venía siguiendo con un acuclamiento cada vez más pronunciado. En Diciembre de 1932 se extendió su nombramiento y el nuevo ministro se hizo cargo de su puesto en los primeros días del año siguiente. Ya al frente de su cargo diplomático, Díez Canedo no dejó pasar las ocasiones que le ofrecía la vecindad de Buenos Aires para visitarnos y dejar entre nosotros, surgente y cada vez más efusivo, el afecto que había procurado establecer desde que en España las cosas de América entraron en su sentimiento por la obra artística y literaria de los países de este continente.

Enrique Díez Canedo permaneció al frente de la representación en Montevideo por espacio de dos años. En ese tiempo, su curiosidad incurable ha seguido con atención el desarrollo de nuestra actividad intelectual. Siempre ha sido así. Las amistades colectivas no fueron para el activísimo escritor meros rozamientos, simples líneas tangenciales de acercamiento. Tuvieron un sentido más profundo. Constituyeron permanentemente un motivo de intelección, de estudio, de conocimiento medular de los pueblos y de sus letras, de sus manifestaciones culturales diversas.

Vuelto a la Península, quedó consagrado como miembro de la Academia Española de la Lengua, designación que pudo haber obtenido años antes cuando lanzó su candidatura para ocupar el sillón que había dejado vacante el fallecimiento de D. Manuel de Sandoval, y que no aceptó, para desempeñar su puesto de diplomático en Montevideo.

Pero aquella consagración llegó cuando la obra de Díez Canelo ya era una acendrada y altísima manifestación académica. Clásico en todas sus líneas, lo mismo en el verso, de la más exquisita factura, como en sus estudios críticos, verdaderos modelos de dignidad y de honradez artística, hay en su forma y en su fondo un conocimiento acabado que le presta una categoría indiscutible de maestro.

Creemos que con plenitud se va a realizar ahora su viejo anhelo. El gobierno español acaba de designarlo para ocupar la embajada de su patria en Buenos Aires. Mayor ha de ser, sin duda, nuestra satisfacción al acercarnos a este espíritu selecto, claro, conciso, diáfano como su poesía y leal como sus críticas de arte. No por que no le conociéramos, pues sus estudios, sus trabajos literarios, sus afanes de renovador intelectual, han tenido por tribuna durante muchos años las páginas de "La Nación" sino porque más estrechamente vinculados a su personalidad, hallaremos en ella las facetas más íntimas de un gran espíritu y de un cordial amigo."

Nuestro consocio el Dr. Enrique Pouey agradece el cordial mensaje de nuestras Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras

Montevideo, 18 de Junio de 1936.

Señora Juliana U. de West, señor Miguel Rethén.

De mi consideración:

PIDOLES quieran manifestar a las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras mi agradecimiento por la nota de adhesión al homenaje que se me tributó en Las Piedras.

Dicha manifestación contribuirá ciertamente a estimularme para seguir en la misma vía que me he trazado hace años.

Reciban la expresión de toda mi simpatía.

E. POUEY.

"Temperamento y carácter de un personaje histórico"

Una gran conferencia del R. P. José Antonio de Laburu, S. J.

Ha dado, en nuestra capital, el elebrado hombre de ciencia y austero sacerdote, el R. P. José A. de Laburu, S. J, vasco que nos honra tanto, una notable conferencia en el Sodre, — en la tarde del 13 de Junio último — aparte de otras que nos ha brindado en estos dos últimos meses, sobre San Ignacio de Loyola.

Muchos vascos conocidos atendieron al orador que desarrolló su tema con gran maestría y conocimientos profundos.

Es que el Padre Laburu domina por la profundidad de sus conceptos, por su elevación y por lo jugosa de su doctrina.

De ahí por qué se aplaudió tanto a este conferencista que ya partió para la Argentina, dejando entre nosotros una grata evocación.

Vamos a reproducir aquí lo que dijo "El Bien Público" acerca de este sabio, al hablar de San Ignacio de Loyola:

FUE magnífica la conferencia de ayer del Padre Laburu.

La figura extraordinaria de San Ignacio fué estudiada de una manera que diríamos nueva.

Cronologías históricas, las hay numerosas; estudios sobre la influencia general de este Santo en la historia y en la Iglesia, también las hay al alcance de todos.

Lo que no hay al alcance de todos y no lo hay de esta manera planteada ayer en el Estudio Auditorio, es un estudio de los modos de reformarse un temperamento y hacerse carácter por fuerza de voluntad alimentada por la sobrenatural; o de otra manera: pasar del Iñigo temperamental, al carácter de Ignacio.

Fué éste el tema del P. Laburu.

Comenzó con disquicisiones muy acertadas sobre psicología.

Se estudian hoy los personajes históricos. Y se les estudia por lo que tienen de enseñanza y de imitable. Es como el valor objetivo de la psicología.

Se ha discutido sobre estas biografías. En España se ha entablado una polémica entre Mira y Marañón, el primero en contra y el segundo en favor. Pero la polémica viene por posiciones adoptadas de antemano sin buscar el punto común.

En la vida de San Ignacio, hay varias características para entrar a ella con pleno interés, aún para la oposición de Mira, que criticaba las biografías de los grandes personajes históricos, por la escasez de elementos de juicio en el biógrafo.

De San Ignacio se conservan más de seis mil cartas; se han escrito obras monumentales con los datos fidedignos de las personas que le trataron de manera íntima.

Las fuentes de estudio, son copiosas.

Refirió, luego, el interés que en el mundo de los psicólogos despierta la personalidad del Padre de los Jesuítas. Adujo muchos testimonios de sabios alemanes, profesores de diversas Universidades y de distintas escuelas que llegan a la conclusión de que San Ignacio de Loyola es un personaje casi incomprensible en la fuerza de su carácter calificándolo como genio.

Contó estos dos episodios: lo ocurrido al sabio Benel, alemán, que debiendo historiar el protestantismo, se encontró con la importancia del movimiento de la contrarreforma y que sugestionado por este personaje —San Ignacio— suspendió su obra, aprendió castellano y sacó conclusiones importantísimas sobre la vida y obra del gran Santo de la Iglesia. Y junto a éste, el testimonio de Harnack, el célebre racionalista alemán, que luego de cincuenta años de cátedra, al retirarse de ella, eligió como tema postrero el estudio de San Ignacio de Loyola, leyendo las conclusiones maravillosas del profesor alemán.

Luego definió los modos, defectos, vicios de Ignacio, resaltando, junto a ellos, una escasas virtudes aunque muy apreciables especialmente en su tiempo.

Ignacio militar, Ignacio pundonoroso al estilo del siglo XVI, Ignacio cortesano, Ignacio dado a la vida de placeres mundanos y de la carne. Ignacio hombre fiel, Ignacio hombre quisquilloso, Ignacio hombre de valor, Ignacio hombre menospreciador de las riquezas, todas esas características fueron pasando por la evocación del P. Laburu.

Todo eso, es un período de 30 años del santo, los 30 primeros años de su vida culminada con la herida recibida en los muros de Pamplona.

Luego, Ignacio, en la casa solariega de los Loyola, no encuentra los libros de su tiempo y

debe recibir para su lectura, libros religiosos... una Vida de Nuestro Señor Jesucristo y vidas de santos puestas en romance.

Y cuando Ignacio descubre que Jesús había muerto por él, que San Francisco deja la fortuna de su padre y a su padre y a su madre y se hace mendigo por el amor de Dios y que Santo Domingo realiza cruzadas maravillosas por ese amor, él tiene una profunda revelación y dice palabras magníficas: "Lo que Santo Domingo hizo, yo lo tengo que hacer".

Y el hombre de vicios, debilidades y defectos, vibra toda su vida. Y durante el tiempo que va de los 30 años a los 66, no se apartó ni un milímetro de aquel inmenso propósito.

Evoca, el Padre Laburu, escenas y datos temperamentales y caracterológicos del Santo, en este segundo período de su vida.

Y llega así, hasta analizar el sentido de la dirección que imprimió el Santo a su obra, al enviar a la China y al Japón y a América, a los primeros misioneros de la Compañía.

Lo maravilloso de San Ignacio, con ser mucho, está más bien en esa transformación total que tuvo la vida del Santo pasando de una forma temperamental a otra caracterológica y mantenerla sin claudicaciones.

Explicó el secreto, por la voluntad del hombre y por el auxilio de lo sobrenatural.

Una gran ovación terminó con sus palabras, que fueron de una gran ciencia y de una gran emoción."

LIBRO CURIOSO

EL RENACIMIENTO
LAS BELLAS ARTES
LOS MAESTROS

Por Don Tomás Biurrun y Sotil

Hemos recibido una sentida carta del señor Pbro. D. Tomás Biurrun y Sotil, Cura Párroco de Peralta (España), relacionada con la obra que anuncia el volante que con gusto reproducimos más adelante.

Se trata de una contribución valiosa al fomento del arte.

La labor de este escritor merece amplia correspondencia de los vascos que amen la belleza.

Les recomendamos la adquisición de esta obra, para sus respectivas bibliotecas.

Reproducimos ahora lo que sigue:

ES una obra en que trata, como objetivo principal, del arte y artistas de ese período en Navarra; sin embargo, dado su carácter general, un periódico que se ocupa, con verdadero elogio, le pone los títulos con que se anuncia este PROSPECTO. Es la obra premiada por el Patronato de la Biblioteca "Olave" en el concurso de 1934, y contiene todo cuanto se relaciona con las Bellas Artes, durante el siglo de Oro y parte del XVII, un poco menos afortunado, pero antes de la decadencia. Se estudia con cariño y detenimiento, la ESCULTURA y PINTURA, tema señalado en el Certamen; pero a una con estas ramas, se tratan las artes constructivas, en los principales monumentos arquitectónicos, la ORFEBRERIA y el BORDADO, la ERARIA, EBORARIA y ESMALTACION, que fueron menos cultivados en Navarra y en España. Todo ello con la extensión que requieren las diversas obras escultóricas, arquitectónicas, de pintura, bordado y platería. Muchos de los trabajos puede decirse que constituyen completas monografías.

En una búsqueda por los archivos de la Mitra, de la provincia y de las parroquias, el autor se ha proporcionado multitud de documentos en qué basar sus afirmaciones, atribuir las obras a sus verdaderos progenitores, y cambiar el concepto erróneo que de algunas, y muy importantes, se tenía hasta el presente. Sorprende la demostración de que Miguel de Ancheta, que se creía ser autor de los mejores trabajos, ni siquiera ha existido. En cambio, aparecen multitud de maestros renacentistas, de los cuales no se tenía el menor indicio de haber trabajado en parte alguna.

En el INDICE DE AUTORES, por orden alfabético, se van enumerando artistas de todos los ramos, escultura y artes constructivas, pintura y orfebrería, metalistería y bordados, eraria y esmaltación. Los que han trabajado en Navarra y en otras regiones, pero que han intervenido en obras de esta región, se distinguen cuidadosamente de otros maestros, que tienen alguna

conexión, aunque indirecta o circunstancial, con los artífices que de lleno se ocuparon en las obras estudiadas.

Otro índice de materias, muy copioso, indica por grupos, las producciones atribuídas o atribuíbles a cada uno de los maestros, que inician el apartado. Allí encontrará el lector las ciudades, villas o pueblos afortunados, en los que tuvieron vecindad, o se encontraron durante el tiempo de la ejecución artística, o encargaron labores de los diversos ramos.

Examina con detenimiento, las características del RENACIMIENTO ITALIANO (PLATERESCO), que son completamente diversas de las que informan el Renacimiento Español (Grecoromano), y que no pueden contenerse dentro del mismo marco: y participando de la primera y última tendencia, incluye un INTERMEDIO RENACENTISTA, perfectamente limitado en sus contornos, y que constituye una novedad en la arqueología del renacimiento.

Profusión de fotograbados, a plana entera unos, y otros a medias o cuarto de plana, ilustran el texto, y por ellos se puede colegir los distintivos y matices que afectan a las diversas obras descritas y comentadas. La parte histórica comprende numerosos datos, que son biografías extensas de muchos autores afamados, pero de los cuales apenas era conocida otra cosa más que su nombre. Para complemento de estas biografías, se intercalan firmas y documentos auténticos de varios maestros que dejaron sus firmas en Protocolos de Tudela y otros manantiales, últimamente descubiertos por la investigación.

Los caracteres generales pueden relacionarse con las bellas artes del renacimiento en cualquiera de las regiones, donde afortunadamente fué practicado, y aún cuando las obras examinadas se encuentren por las cinco Merindades Navarras y parte de las provincias Vascas, tiene perfecta aplicación a todo el período renacentista.

Su tecnicismo es asequible a los menos preparados; y aún cuando la terminología obligada obligue a pensar un poco, es fácil familiarizarse con el lenguaje, y desde luego, se presta al estudio y reflexión, y constituye un libro de índole no conocida, y muy propio para libro de consulta y conocimiento del siglo XVI y parte del XVII en una fase interesantísima, cual es la vida de los artistas y la protección y gusto depurado de los pueblos.

Forma un tomo de quinientas páginas, en letra muy legible y con elegantes caracteres, del tamaño de este prospecto, que ha sabido aprovechar, todo lo posible, el espacio del papel, y con adecuadas cubiertas."

Véndese al precio de doce pesetas en las siguientes Librerías: Pamplona, Gráficas Bescansa, Sra. Viuda de Aramburu y Jesús García. — Sangüesa, Librería de de Albéniz. — Estella, Sra. Viuda de Zunzarren. — Tafalla, Domingo Albéniz. — Tudela, Sres. Hijos de A. Castilla y Faustino Durán. — Bilbao, Emeterio Verdes, Correo, 9. — San Sebastián, Librería Internacional, Churruca, 6, Leizaola, Avenida, 32 y "Easo", Usandizaga, 5. — Vitoria, Sra. Viuda e Hijos de Linacero. — Barcelona, Librería "La Hormiga de Oro". — Zaragoza, Cecilio Gasca, Coso, 31. — Madrid, Victoriano Suárez, Preciados, 46 y Roberto de San Martín, Puerta del Sol, 6; y en casa del autor, Peralta (Navarra).

Sobre los vascos que actuaron en el Uruguay desde 1835 a 1855

MEMORANDUM

ALLA por los años 1835 al 1855, vino a nuestras playas una inmigración vasca, joven, fuerte, honrada y muy trabajadora, la que se diseminó por todo el país, dejando muy pronto ver su valer: unos se dedicaron a la agricultura, otros a la ganadería distinguiéndose como los mejores cuidadores de majadas, pues las lanas de los vascos eran las preferidas por los compradores y las que mejor se pagaban. Otros se dedicaron al comercio y entre los mayoristas se distinguieron D. Juan Etchegaray, Aphestegui Freres, Artagaveytia, Arocena, Lohigorri, Hardoy, Bidegaray, Bordahebere, y tantos otros.

En la milicia figuraron los Generales Larragoitia y Bastarrica; Coronel Goyenetche que fué Jefe de Policía de Montevideo, durante el gobierno del Coronel don Lorenzo Latorre, Coronel Amilivia, Capitán Hegoburo y Comandante don Lucas Bergara, asesinado en el Cuartel de Dragones en la época de Latorre.

Durante sesenta años más o menos hasta el año 1890, se puede decir que la mayor parte del Rincón del Cerro de Montevideo, era una colonia genuinamente vasca en todas sus manifestacio-

..., aquello era como si se hubiese trasladado Vasconia a dicho lugar. Era una admiración la vida de trabajo, las viviendas todas relativamente buenas y de material, rodeadas de grandes arboledas variadas, sus canchas de pelota y barreta, sus buenas cocinas donde nada faltaba, sus comidas sanas: mucho cerdo, huevos y verduras en abundancia e inmejorables, frutas buenas y variadas, vida tranquila y alegre, donde nunca tuvo que intervenir la policía, para nada, según manifestaciones del señor Comisario don Ricardo Canfield que lo fué durante 30 años en el Cerro, en fin, aquello era un paraíso y hoy puede decirse que todo eso ha desaparecido.

En aquel entonces las familias que más se conocían eran las de Juan Abaracón (a) Eñaut, Juan Arrosa (a) Ganís, las conocidas por Cadete Grande y Cadete Chico, Jean Pierre Salaverri, Methol, Pierre Lopepé, Haity, Apestegui Frères, Etchaberne, Elhordoy, Marquizá, Cadete Anzola, Sarthou y otras.

En los saladeros del Cerro se puede decir que casi todo el personal de la salada eran vascos preferidos por su fortaleza y laboriosidad.

La Iglesia del Cerro llamada de Nuestra Señora de Aranzazú, fué construida por suscripción, destacándose en ella la colonia vasca, así como también durante muchos años fueron vascos los sacerdotes que oficiaron en ella, habiéndose destacado mucho el Padre Echenique por su bondad y franqueza y si mal no se recuerda el fundador de la Iglesia lo fué el Padre Laphitz, de la Congregación de los Bayoneses.

En la Capilla conocida por la de Los Vascos, situada en la calle Daymán, hoy Julio Herrera y Obes y construida en el año 1870 y teniendo siempre a su frente a los Padres Bayoneses, hasta el año 1884 más o menos, se congregaban los lecheros vascos, a las tres de la tarde a cantar las vísperas bajo la dirección del Padre Mendiv... Los lecheros venían de afuera a caballo con 6 u 8 tarros grandes de leche; llegaban a la ciudad de madrugada y en su mayoría paraban y almorzaban después de distribuir la leche a sus clientes, en las fondas de Luciano, calle Orillas del Plata hoy Galicia entre Cuareim e Ibicuy, hoy Rondeau, fonda que está igual que hace 60 años y en la de Bidondogaray, más conocida por Vichi en la calle Ibicuy hoy Rondeau, entre Galicia y Miguelete, hoy La Paz.

Los vascos de nuestra campaña se amoldaron a toda clase de trabajos camperos, destacándose como muy buenos alambradores, pasando muchísimos de ellos de peones a ser con el tiempo fuertes estancieros, cuyos hijos o nietos disfrutan hoy de bienestar.

E. R.

Pueblos grandes y naciones pequeñas

"Ciento ochenta y seis mil kilómetros de tierra es poca tierra para acariciar sueños de gloria con estrépitos de guerra; pero es bastante para cubrirla de espigas, erizarla de fábrica, surcarla de caminos y vivir en paz con todo el mundo: con los hombres y con Dios, bosquejando un ensayo del reino de Dios sobre la tierra."

(José de Iruretagoyena.)

HAY gentes que no perciben más grandeza que la de la materia. Para éstas el Imperio británico es grande por su extensión territorial, como Rusia, como China. Nunca podrán entender éstos de la admiración con que la historia contempla a Israel, Atenas, Esparta... Triste impotencia que no les deja ver lo mejor y también lo más grande de la tierra.

* *
*

No son los pueblos de mayor extensión superficial y de población más numerosa los que excitan por su prosperidad la envidia de los espíritus selectos. Entre Alemania y Holanda, éstos se quedan con Holanda. Entre Suiza e Italia, con la bella confederación helvética. Parece que en el orden internacional lo mismo que en la vida del espíritu, los pequeños están más cerca de la bienaventuranza que los poderosos.

* *
*

Pesada es la tierra. A mayor extensión territorial, mayor pesadumbre. Y mayor esclavitud de la materia; esclavitud que no permite volar por las regiones del espíritu y que enreda a los pueblos en mortales competencias por ampliar su soberanía. Y es que la ambición de la tierra, que es polvo, ciega a los hombres, y haciéndolos groseros acaba por hundirlos en sangrientos barrizales. Si somos lo que amamos, el que ama la tierra tiene que acabar en el lodo.

*
* *

Grandeza territorial es de ordinario testimo-

nio de pequeñez de espíritu. ¿Por qué? Porque los grandes imperios, como las grandes fortunas, se amasan con la iniquidad. Fronteras vecinas asaltadas y fronteras derribadas, ¿qué son sino sagrados derechos violados? Y los héroes inmortalizados por esas expansiones, ¿son acaso otra cosa que eminentes bandoleros? Pensando en ellos pudo muy bien decir el poeta aquello de:

Aquí, por justa sentencia,
yace un ladrón principiante,
que no robó lo bastante
para probar su inocencia.

* *
*

Es de ordinario pequeñez de espíritu la grandeza territorial de un Estado, ya que sólo ha podido alcanzarse a fuerza de crímenes. Por lo mismo, y porque el pecador es esclavo de su pecado, esos pueblos nutridos de materialismo están condenado a sufrirlo, viviendo en la perpetua inquietud del que sabe que el que a hierro mata a hierro muere. No hay agitación en el mundo, no hay rumor de pasos ni voz ni grito que no resuene lúgubremente en su corazón en el laberinto de deseos, temores y recuerdos en que perdió su alma. No de otro modo llegan los rumores del bosque al asesino acosado de remordimientos que se escondió en su fondo.

* *
*

Pequeñez de espíritu, temblor, y además debilidad es la grandeza del Estado imperialista; todo lo contrario de lo que presuntuosamente quiere ostentar. A cada usurpación y a cada golpe de expansión injusta, crece la disensión entre los súbditos del mismo gobierno. Se le opone la fuerza material; pero ésta sólo puede ser usada en días de normalidad estatal, mientras la hostilidad de los agraviados late viva, constantemente, hasta que cese el agravio. ¡Pobre grandeza la de los pueblos de presa! No tienen día seguro, y en los mismos instantes en que parecen dignos de envidia por su fortaleza, bien delatan a los escudriñadores su penosa situación. Descansan en las bayonetas... que no se hicieron para descansar.

* *
*

Un Estado pequeño parece desafiar al tiempo con su pequeñez. Un Estado grande anuncia con su grandeza su fin. 186.000 kilómetros. Pero a nadie se oculta que la integridad uruguaya es mucho más segura que la brasileña.

Aquí, en Europa, frente a Suiza, con 41.000 kilómetros, y a su lado, Austria-Hungría tenía en 1918 cerca de 700.000 kilómetros, y Alemania ...0.000. Suiza, la pequeña confederación, no ha sufrido cambio hasta hoy; pero el imperio austrohúngaro se hundió y Alemania aparece mu...

* *
*

No está la grandeza, ni la seguridad, ni la fortaleza, en la masa territorial. Como muy bien dice Iruretagoyena, no se necesita mucha tierra para levantar un gran pueblo. Todo lo contrario, su limitación es garantía de que será trabajada con eficacia, a fin de alzar sobre ella establemente una nacionalidad. Para cubrirla de espigas, erizarla de fábricas, surcarla de caminos, basta la tierra uruguaya; basta para hacer de la pequeña República el Estado más próspero de la América meridional. Y la pequeñez de su territorio empuja a sus hijos a vivir en paz con todo el mundo, en esa paz precursora de la patria grande y eterna de la justicia y del amor divinos.

¿Esa fecundidad singular de la tierra de las pequeñas nacionalidades, no le vendrá de su misma pequeñez? ¿No será que el hombre, al que abruma lo que no es ligero, concentra con vigor de mayor vitalidad su amor sobre una zona reducida que sobre una muy amplia? ¿No es verdad que así parece cuando vemos cuán ardiente es el patriotismo de los pueblos pequeños? ¿No es verdad que la tierra de las pequeñas nacionalidades viene siendo acariciada y cultivada con amor, con ternura jamás empleada en el suelo de los Estados poderosos? ¿No será que la Providencia, en su ley de armonía universal, tiene dispuesta esta compensación de la calidad por la extensión, del espíritu por la masa?

* *
*

Nosotros, los vascos, somos hijos de una nacionalidad que no tiene más de 20.000 kilómetros cuadrados. Hasta los 180.000 del pequeño Uruguay, ¿qué campos de trigo y de fábricas no nos faltan por aquí? ¿Habremos de llorar por esto? ¿Nos avergonzaremos de nuestra pequeñez? ¿Y no veremos en esta reducción de suelo racial, seguramente en siglos lejanos amplísimo, una providencial solicitud enderezada a obligarnos a vivir juntos, unidos, casi abrazados, nosotros, los hijos de la raza más débil numéricamente de Europa que tendemos siempre a las disenciones fraternas y a la dispersión?

* *
*

Estrecha por su superficie territorial, más pequeña que Irlanda, Portugal, Bélgica, Holanda y Suiza, nuestra patria constituye una gran potencia, merecedora de legítimo orgullo por su

asombrosa vitalidad y por el relieve de singularidad, de perfecta y admirable nacionalidad de la persona racial. Este tesoro de su energía espiritual, singularizadora como pocas, vale más que las rocosas montañas y las desoladas llanuras que hacen grandes a muchos Estados.

ENGRACIO DE ARANTZADI.



PROXIMAS FIESTAS

Se verificarán los domingos 12 y 26 de Julio

AVISAMOS LOS ASOCIADOS Y CONSOCIAS QUE LOS DOMINGOS 12 Y 26 DEL CORRIENTE JULIO, EN NUESTRA SEDE CENTRAL DE LA CALLE SAN JOSE 1168, A LA HORA 17, SE VERIFICARAN DOS LINDAS FIESTAS, PARA LAS QUE QUEDAN INVITADOS DESDE AHORA.

Una buena orquesta tendrá a su cargo la ejecución de piezas musicales.

Cuantos concurran pasarán momentos de grato esparcimiento.

D. DOMINGO DUVIGNEAU OPINA SOBRE "NOBLEZA BATURRA"

Montevideo, 16 de Junio de 1936

Señor Don Max Glücksmann — Presente. - Muy señor mío:

LA Institución "Euskal Erría" agradece a Vd., infinitamente por las dos invitaciones que se dignó mandar a nuestro Presidente para que asistiera al rodaje de una película que próximamente será exhibida al público en esta ciudad, en el lujoso y amplio local del Cine "Rex".

Quedó nuestro Presidente admirado de la superación de la nación española en la filmación de películas, máxime si se aprecia que en ellas el público no tiene por qué distraer su vista en la lectura de traducciones, lo cual, en cierto modo, resta el valor intrínseco de las mismas.

Sus impresiones al respecto son: que España con elementos propios y exclusivos, desde su literatura que es de gran fondo, como su arte todo magníficamente interpretado en "Nobleza Baturra", ha concluido un film genuinamente español, donde no se sabe qué apreciar más en el [illegible] aragonés: si su moralidad [illegible] ta con el acendrado amor a la palabra y [illegible] su verdad o su alegría de vivir entre el trabajo, la jota y canto regional, todo ejecutado por numeroso conjunto, exceptuando la demostración allí manifiesta, de la consabida fe de esos provincianos en los milagros que realiza su venerada Virgen del Pilar, cuando sus fieles acuden ante ella en su demanda

Lo cierto es que la crítica encontrará en ese film que sale de lo común, dónde lucir sus habilidades, otorgando al "César lo que es del César".

Que persevere, pues, España en la ruta emprendida, ya que a manos tiene muy buenas obras de autores renombrados y muchísimas reliquias arquitectónicas, las cuales pueden servir de argumentos y marcos, para las regias filmaciones de otras películas del género "Nobleza Baturra" son los deseos de la Institución que represento

Saludo a Vd. muy atentamente

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erría":

DOMINGO DUVIGNEAU,
Presidente.

Fidel Garayalde,
Secretario

MARIA ELENA COURTIER DE LARRAYOZ

Falleció en nuestra capital, el 23 del pasado, la apreciada señora María Elena Courtier de Larrayoz, esposa de nuestro amigo y consocio el Ing. D. Bernardo Larrayoz, vinculado a "Euskal Erría" en el carácter de socio Fundador. Fué la extinta una dama virtuosa y buena que, en el ejercicio de sus actividades, hizo el bien a sus semejantes desheredados de la suerte y dejó en todas partes grata impresión de su bondad. Llegue hasta su esposo nuestra palabra de consuelo en instantes de tanta pena.

MARIA E. FAURET

Acaba de fallecer en nuestra capital nuestra consocia la señorita María E. Fauret, que se había vinculado a nuestra obra Muere rodeada de la consideración general, tras una vida consagrada siempre a la práctica del bien. Su nombre queda vinculado a muchas buenas obras y sus deudos vienen recibiendo testimonios de dolor en estas horas de prueba

NUESTRO PESAME SENTIDO

El hogar de nuestro consocio D. Luis Rabuñal Cores se vió enlutado con el doloroso fallecimiento de sus hijos, en forma verdaderamente impresionante por el escape de gas.

Estas muertes nos conduelen fuertemente ... igualmente a las vinculaciones de esta familia y se hizo tanto más sensible, cuanto que ocurrió en la flor de su juventud. Va nuestra palabra ... a este buen asociado y a sus familiares.

CARLOS LUIS FRANCHI

Penosa impresión causó en todos los círculos la muerte del señor Carlos Luis Franchi, vinculado a la familia de nuestro consocio D. Dionisio Sanjinés. Vida de acción fecunda la del señor Franchi, que muere después de haberse consagrado a actividades fecundas. Nos inclinamos ante su tumba y acompañamos a sus familiares en esta hora de dolor.

EL R. P. LABURU

Después de dictar entre nosotros importantes conferencias que fueron oídas con alto interés, partió para la Argentina el R. P. José A. de Laburu, miembro esclarecido de la Compañía de Jesús. Dejó, en nuestra ciudad y en toda la República, una impresión inmejorable de su talento robusto y de sus altas condiciones de orador. Fue despedido cariñosamente.

BODA GELOS - ORTEGA

Se verificó el 27 del pasado mes, el enlace de la señorita Aida Clara Gelós con el Escribano D. Pedro Ortega, pareja que cuenta con muchas vinculaciones entre nosotros. Fueron padrinos D. Pedro Gelós y la señora Consuelo P. de Ortega. Testigos por parte de la novia: Dr. Argante Peragini, Juan Gelós Sarel, Inocencio Mendiburu, Luis Gelós Sarel y Pablo Pedro Gelós Sarel. Por el novio: Dr. Eugenio M. Sacarelo y Fuentes, Ventura Caviglia Repetto, Escribano Enrique Escardó, Dr. Juan Angel Pacelli e Isidoro Zuasti Iglesias.

Ambos contrayentes recibieron inequívocos testimonios de simpatía. Esta boda congregó, — a pesar de su intimidad, — a numerosas vinculaciones de ambas familias y fué una nota emotiva y grata.

ENLACE DEL DIPUTADO YBARNEGARAY

París, Junio 25 (H). — El matrimonio religioso del diputado por los Bajos Pirineos, M. Ybarnegaray, con Mlle. de Lastours, fué celebrado ... mediodía en presencia del arzobispo de París ... cardenal Verdier.

Una enorme multitud, integrada casi totalmente por miembros de la asociación Croix de Feu, se había apiñado frente al templo donde se ofició la ceremonia. La muchedumbre aclamó al coronel De La Rocque y al aviador Mermoz.

La bendición fué impartida por el padre Bergey. Fueron testigos el coronel De La Rocque, por el novio, y el Duque de Harcout, por la novia.

La misa de esponsales, fué oficiada por monseñor Houbart, obispo de Bayona.

Asistieron a la ceremonia numerosas personalidades políticas, entre otras, los señores Chiappe, Hennessy y Pietri, así como un representante del Presidente de la Cámara de Diputados, M. Herriot.

EL CONSUL DE FRANCIA

El 17 de Junio, en el "Massilia", partió para Francia, donde permanecerá seis meses, nuestro amigo el señor Cónsul de Francia, D. Francisco Domestici, acompañado de su esposa la señora Elisa Villemur de Domestici. Fueron despedidos afectuosamente a bordo de la referida nave francesa, por sus numerosas amistades, como igualmente por una delegación de nuestra Institución "Euskal Erría". El señor Domestici agradeció la deferencia.

D. MARTIN BILDOSTEGUY

Noticias recibidas de París nos hicieron saber que había llegado a aquella ciudad, con toda felicidad, nuestro consocio D. Martín Bildosteguy, que se propone continuar su gira por las provincias vascas. Aun cuando estuvo enfermo, ya se encuentra bien.

MISION A LOS VASCOS

Parroquia S. José, Iglesia de la Inmaculada Concepción (Vascos)

Con autorización del Excmo. Sr. Arzobispo, el domingo 26 de Julio, a las 20 horas, (8 p. m.), se dará principio a la santa Misión para los Vascos.

Terminará el 2 de Agosto, con la Misa de Comunión general.

Regirá este horario

1.º Todos los días a las 20 horas: Rosa... ticos en vasco seguidos de la plática doctrinal en vasco.

2.º A las 20 y ...: Sermón en español y bendición.

Esperamos que los Vascos no dejarán de ... la Santa Misión, que tanto les hace ... dar sus antiguas tradiciones, como la fe de sus ...

N. B. — El Exmo. señor Arzobispo concede 100 días de indulgencia, cada vez a los que asistan a estos santos ejercicios.
Año 1936

Pedro Mendivil S. C. J.

JUAN JOSE BAVOSI

Fué víctima de un accidente nuestro consocio D. Juan José Bavosi, pues su auto fué chocado. Su estado fué, en los primeros momentos, delicado. Deseamos su completo restablecimiento.

DEMOSTRACION AL Sr. BARRERE.

El " del corriente, en nuestra sede, sus amigos de "Euskal Erría", ofrecerán un banquete a nuestro apreciado consocio D. Roberto Barrère con ocasión de su próximo enlace. Se han inscripto numerosos elementos. Este acto promete constituir todo un éxito.

EL Sr. SARASOLA

Se recibieron noticias de San Sebastián anunciando que se encuentra en aquella ciudad nuestro amigo el señor D. José María Sarasola y su esposa la señora Graciana París de Sarasola, que vienen recorriendo las principales regiones de nuestra tierra en forma periódica.

AGRADECIMIENTO

Los deudos de José Santos [illegible] agradecen profundamente las manifestaciones de condolencia recibidas con ocasión de su reciente [illegible]

Montevideo, Junio 24 936.

Señor Presidente del Consejo Directorio de Euskal Erría, Don Domingo Duvigneau:

De mi mayor consideración:

En mi poder la atenta nota de condolencia por la irreparable pérdida de mis hijos.

En nombre de los míos y en el mío propio, agradezco profundamente en este trance de dolor, que nubla para siempre nuestra vida, las palabras de consuelo que nos dirigen.

Acepte el señor Presidente y demás miembros mi mayor reconocimiento.

Luis Rabuñal Cores.

J. AMESTOY de MOCHÓ
MEDICA
ENRIQUE J. MOCHÓ.
ABOGADO
RINCÓN 545



AL Sr. JUAN JOSE VILLAMONTE

Montevideo, 30 de Junio de 1936

Señor Don Juan José Villamonte. — Presente

Estimado señor consocio:

EN nombre del Consejo Directivo de "Euskal Erría", con motivo de la terminación del Ejercicio 1935-36, cumplo con el deber de agradecer a Vd., muy sinceramente, la valiosa cooperación que se dignó prestar a nuestra obra, con tanto celo como entusiasmo.

Su nombre queda vinculado a "Euskal Erría", pues su actuación como dirigente de la misma en estos últimos cuatro años, nos dió oportunidad para comprobar su amor hacia nuestras cosas vascas.

Esperando contar siempre, en nuestras filas, con su concurso, que nos resultará valioso, cumplida la misión que me fuera encomendada, aprovecho esta oportunidad para reiterarle, con mi profundo reconocimiento, la seguridad de mis mejores sentimientos.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erría":

DOMINGO DUVIGNEAU.
Presidente.

F. de Garayalde.
Secretario

CONSEJO DIRECTIVO

ACTA N.º 907

Sesión del 16 de Junio de 1936

PRESIDE D. Domingo Duvigneau.

Asisten los miembros siguientes: Francisco Villanueva, Ramón Iraizoz, Alejo C. Garra, Juan Haramburu Tissier, José Mariezcurrena, Juan B. Bidegaray, Fidel Garayalde, que actuó en Secretaría y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

Siendo la hora 21 y 30 se declaró abierta la sesión.

Leída fué aprobada, firmándose, el acta de sesión anterior N.º 906.

Se acordó el envío de una nota de condolencia al señor Luis Rabuñal Cores con motivo del fallecimiento de sus hijos, ocurrido en forma [illegible]

—Se trataron diversos asuntos de carácter interno.

—Se autorizaron los pagos siguientes.

A Ithurralde y Balay, $ 3.00; a Zabaleta y Lizarraga, $ 10.00; a Mariezcurrena Hnos., $ 0.30.

—El Uruguay Club y "Euskal Echea", de Buenos Aires hacen saber la forma en que se constituyeron sus autoridades. Se acusará recibo, felicitando. Además, "Euskal Echea" manda la Memoria del Ejercicio 1935-36, cuya fineza se agradeció.

—El señor Presidente expresa que fué invitado por el señor Max Glucksmann, para presenciar la vista "Nobleza Baturra", en exhibición privada, que mereció sus elogios. El Consejo acepta y aprueba las impresiones formuladas por el Sr. Duvigneau, las que se le mandarán, al señor Glucksmann, por nota.

—Quedan incorporados a la Institución los socios presentados en la sesión anterior, del N.º 4974 al 4984, inclusive.

—Fueron propuestos los siguientes nuevos socios

Roberto S. Cotelo, Cooperador, N.º 4985, presentado por los señores Florencio Erreguerena y José Mariezcurrena.

Ruben A. Bianchi, Cooperador, N.º 4986, por Cecilio Erreguerena y José Mariezcurrena

Juan Jesús Iriarte, Suscriptor, N.º 4987, por José Mariezcurrena y Fidel Garayalde.

Luis Alberto Condom, Cooperador, N.º 4988, por Eladio P. Rodríguez y José Mariezcurrena.

Aníbal Marino, Cooperador, N.º 4989, por Concepción M. de Marino y José Mariezcurrena.

Enrique Coqué, Activo, N.º 4990, por Valentín Gelós y E. Noel.

Juan Brea (hijo), Cooperador, N.º 4991, por Félix Zorrón y Pablo Aguirre

—Se levantó la sesión a las 23 horas

ACTA N.º 907

Sesión del 23 de Junio de 1936

PRESIDE D. Francisco Villanueva, Vice Presidente.

Asisten los miembros siguientes: Martín [illegible] Domingo Aiscar, Juan Haramburo Tissier, José Marriezcurrena, Ramón Iraizoz Fidel Garayalde que actuó en Secretaría y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère

Siendo las 21 y 30 horas se declaró abierta la sesión. Una vez leída se aprobó el acta de la sesión anterior N.º [illegible]

Fueron tratados diversos asuntos internos.

El Secretario General manifiesta que el miércoles 17 del corriente, con el señor D. Juan B. Bidegaray, despidió en nombre del Consejo Directivo, a bordo del "Massilia" al Cónsul de Francia D. Francisco Domestici que, con su esposa partió para Francia, quien agradeció la deferencia de este Consejo

—Se acordó realizar fiesta en la sede central de la calle San José 1168, los domingos 12 y 26 de Julio, a las 17 horas.

—Se consideraron puntos relacionados con la Asamblea del 27 del corriente Junio.

—Se autorizaron estos pagos: a Campiglia y Carril, $ 34.81; a Imprenta Agraciada, $ 5.00; a Campomar y Soulas, $ 9.21; a Candal y Facal $ 0.75.

—El Centro "Laurak Bat" de Buenos Aires hace saber la forma en que se constituyeron sus autoridades. Se acusa recibo felicitando.

—No se hizo lugar a un pedido de suscripción a la Oficina de Recortes.

Se dispuso el envío de una nota de condolencia al señor Ing. D. Bernardo Larrayoz, por el fallecimiento de su esposa.

—Faltan con aviso los señores Presidente y Garra

—Quedan incorporados a la Institución los socios presentados en la sesión anterior, del N.º 4985 al 4991 inclusive

—Son presentados como nuevos socios, y aceptados también en la sesión de hoy, por haberse elevado sus formularios oportunamente:

Dr. José Gorosito Tanco, Activo, N.º 4992, presentado por José Mariezcurrena y José Aiscar.

Hipólito Baña, Cooperador, N.º 4993, por José Mariezcurrena y Cecilio Erreguerena.

Se declara terminado el Ejercicio 1935-36

—Se levantó la sesión a las 23 horas

EJERCICIO 1936 - 37

CONSEJO DIRECTIVO

ACTA N.º 909

Sesión del 30 de Junio de 1936

PRESIDE D. Domingo Duvigneau

Asisten los miembros siguientes: Francisco Villanueva, Luis San Martín, Martín [illegible]tín, Domingo Larrañeta, Juan Haramburo Tissier, Domingo Aiscar, José Mariezcurrena, Ramón Iraizoz, Alejo C. Garra, Juan B. Bidegaray, Fidel Garayalde que actuó en Secretaría y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère

Siendo las 21 y 30 se declaró abierta la sesión

—Leída fué aprobada, firmándose, el acta de la sesión anterior Nº 908.

—Se hace constar que el sábado 27 de Junio se verificó la Asamblea General Ordinaria determinada por los Estatutos, reeligiéndose para integrar el Consejo Directivo, por los Ejercicios 1936-37; 1937-38, a los señores Urrutia, Duvigneau, Aiscar, Garayalde y Garra e ingresó al Consejo el señor Luis San Martín, a quien da la bienvenida el señor Presidente.

—Se distribuyeron los cargos en la forma que sigue, por el Ejercicio 1936-37:

Presidente, D. Luis San Martín.
Vice Presidente, D. Domingo Duvigneau.
Secretario, D. Fidel Garayalde.
Pro Secretario, D. Alejo C. Garra.
Tesorero, D. José Mariezcurrena.
Pro Tesorero, D. Martín Urrutia.
Bibliotecario, D. Domingo Larralde.

Vocales, D. Ramón Iráizoz, D. Juan B. Bidegaray, D. Francisco Villanueva, D. Juan Harambure Tissier y D. Domingo Aiscar.

Se comunicarán los nombramientos a los Bancos Hipotecario, República e Instituciones hermanas.

—El Presidente D. Domingo Duvigneau agradeció la cooperación que se le había prestado en el Ejercicio anterior.

—El nuevo Presidente D. Luis San Martín agradeció la distinción de que fuera objeto por parte de sus compañeros.

—Se hace constar que se manda una nota de agradecimiento al señor D. Juan José Villamonte, por la valiosa cooperación prestada al Consejo Directivo en los cuatro últimos Ejercicios, cuyo texto se publicará en la Revista social.

—El Secretario General presentó los balances de Tesorería, Movimiento de Socios y Valores, Balance de la Comisión de Señoras, incorporación y eliminación de socios por Junio de 1936 y declara haber entregado al Tesorero D. José Mariezcurrena, el 26 del corriente Junio, la suma de $ 1.002,00 importe de la cobranza, con la conformidad del mismo, todo lo cual mereció aprobación.

—Con ocasión de las Bodas de Plata del Centro "Eúskaro Español", correspondiendo a la invitación recibida, fueron como delegados de "Euskal Erría", al festival verificado en el Victoria Hall, los señores ex Presidente D. Ramón Iráizoz y D. Juan Harambure Tissier, que fueron portadores de una nota de salutación y congratulación al mencionado Centro hermano, cuyo texto ofrecerá la Revista social. Nos adherimos con simpatía a la grata fecha del Centro "Eúskaro Español".

—Fueron tratados diversos asuntos de carácter interno.

—El señor Luis Rabuñal Cores agradece las condolencias presentadas por el Consejo Directivo, con ocasión de su reciente duelo.

—Fueron autorizados estos pagos:

A Fábrica Nacional de Papel, $ 6.46. — A Osvaldo Coates, $ 1.20. — A Imprenta Agraciada, $ 1.80. — A Mariezcurrena Hermanos, $ 2.70. — A José Amato, $ 16.00.

—Se trataron asuntos de Tesorería, aprobándose el siguiente

PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS PARA EL EJERCICIO 1936-37

G A S T O S

Amortizaciones e imprevistos	$	800.—
Festivales	"	1.000.—
Gastos Generales	"	3.200.—
Amortización y sueldo Pabellón	"	1.000.—
Amortización, muebles y útiles Malvín	"	120.—
Gastos de propaganda	"	800.—
Intereses Empréstito Interno	"	1.600.—
Comisiones	"	800.—
Ganancias y Pérdidas	"	800.—
Fomento Deporte de la Pelota	"	800.—

RECURSOS A PRODUCIR

Por cuotas mensuales	$	10.000 —
Por cuotas anuales	"	840.—
Por cuotas de ingreso	"	150.—

—Fueron designadas las siguientes Comisiones:

Administrador de la Revista social: D. Manuel Mujica.

Inspectores del Recreo de Malvín: D. Juan Harambure Tissier, D. Francisco Villanueva y D. Manuel Mujica.

Inspectores de la sede central: D. José Mariezcurrena y D. José Aiscar.

Comisión de Beneficencia e Instrucción: D. Miguel Rethén, D. Martín Bildosteguy, D. Julio Gacarra, D. Martín José Mariezcurrena, D. José Lizarraga, D. Dionisio Garmendia, D. Juan Oyhenart y D. Enrique A. Massé.

Comisión de Pelota: Dr. Carlos M. Murguía, D. Carlos Arrién, D. Florencio Erreguerena, Dr. Manuel Irisarri, Ing. Alcides Saizar, D. José María Fernández Usandizaga y D. Alberto Beytía.

—Quedó acordado tributar una demostración al Presidente saliente D. Domingo Duvigneau, al nuevo Presidente D. Luis San Martín extensiva al señor Juan José Villamonte.

—Se levantó la sesión a las 23 horas.



GUIA PROFESIONAL



Dr. FRANCISCO GARMENDIA. — Médico Oculista. — Consultorio Río Branco N.º 1486. — U. T. E. 85-120.

ROGELIO DUARTE. — Cirujano Dentista. — Sierra 2254. — Hora fija. — U. T. E. 23-266.

Consultorio Masoterápico

Hnos. Julio y J. P. Aguerre (Daunatua)

Masajistas recibidos en París y Montevideo

Director técnico Dr. R. M. Vázquez

Consultas de 16 h. a 17 h.

Venezuela 1339 casi esq. Agraciada — **U.T.E. 2-33-70**

SOMBRERERIA "AU COEUR DE PARIS", de Yriart y Cía. — Artículos para hombres y niños. — Calle 25 de Mayo 552, esquina Ituzaingó.

ESCRIBANIA OSPITALECHE. — Agustín Rapallo. — U. T. E. 80954. — Juan Carlos Gómez 1434.

SAVERIO LAGUARDIA. — Cirujano Dentista. — Yí 1290 esq. San José.

JOSE GARMENDIA. — Alpargatería y Zuequería. — Casa especial en la confección de alpargatas cosidas a mano. — Cerro Largo 833 entre Andes y Florida. — U. T. E. 80753.

COMPANIA NACIONAL DE CARRUAJES

DE

FRANCISCO C. MIRAMONTE

Avenida 18 de Julio N.os 1660-64 — (Plaza de los 33)

Esta casa se ha especializado dedicando toda su atención al mejoramiento del ramo de pompas fúnebres. Hoy se encuentra en ventajosas condiciones para servir al público por la modicidad de sus precios. Quien nos consulte siempre saldrá beneficiado

TELEFONO U. T. E. 44876

TESORO

PAT. 2932

La mejor y más sólida Válvula sanitaria para inodoros — Completamente silenciosas

Exposición y venta en las casas:

Crespi Hnos. - Croce Hnos. - E. Fontana S. C. F. Susena e Hijos. - Trabucati y Cía. - Francisco Vilaró. - J. Fábregas y Cía.

Superioridad Técnica — Menor precio que sus similares — Garantía REAL y PERMANENTE

Cerrito 310 — **C. B. Engelbrecht** — **Tel. 83871**

LOCAL PROPIO
DANTE N.º 2179 y 2187

CASA JOSE ROSSI

Escritorio
MERCEDES 664

DOASSANS ROSSI & Cía.

AUTOMÓVILES DE REMISE
SERVICIO FUNEBRE AUTOMOVIL

AUTOMATICOS
MERCEDES 8-3549
DANTE 4-4091

FLORES

Enrique & Raúl Tarino

Servicio especial para «Euskal Erria»

Av. 18 de Julio 1928

Montevideo — Teléf. 4-48-47

VACUNAS SIVORI
CONTRA EL
CARBUNCLO
Y
LA MANCHA
SON LAS MEJORES
VACUNAS SIVORI
SUCURSAL MONTEVIDEO
MISIONES 1408 (4º Piso)

Por pedidos o informes dirigirse a:
Dr. RAUL P. CARDONNET Médico Veterinario

"EL CARIOCA"

CAFES y TES, son los mejores

CAFES TIPO FAMILIA, EN LATAS DE 1 KILO, Y 1/2 KILO CON VALIOSOS PREMIOS

MACHADO, RAGGIO & VACCA
18 de Julio 2031 bis

Puntillas
-Cortinas-
El Hogar
Av. 18 de JULIO 1080 casi esq. PARAGUAY

CASA RAMOS

Taller de tejidos invisibles—Zurcidos —Lavados, planchados y dar vuelta trajes— Se remallan medias.

Av. 18 DE JULIO 1510 — Aut. 45085
Sucursal: DURAZNO 1388

Casa de Salud para convalescientes y nerviosos

de los Dres. Rafael E. Rodríguez y María Inés Alustiza

Agraciada 3452 — U.T.E. 22 35 47

Bazar "La Esperanza"
Calle 25 de Mayo 327 al 333
U. T. E. 83876

MARIEZCURRENA HNOS.

Bazar "San Juan"
18 de Julio 1751, esq. Gaboto
U. T. E. 43330

MONTEVIDEO

PORTE PAGO

VERMOUTH
OYAMA
ES EL MEJOR

RODOLFO GORRITI
DENTISTA
HA TRASLADADO SU CONSULTORIO A LA CALLE
YI 1423 ENTRE COLONIA Y MERCEDES
U. T. E. 87-181 — Montevideo.

CONSULTORIO JURÍDICO DE EUSKAL ERRIA

A CARGO DEL DOCTOR
ENRIQUE JOSE MOCHÓ
RINCON 545 ESQ. ITUZAINGO
U. T. E. 8-70-71



Nuestros asociados tienen derecho a usar gratuitamente, este servicio. Para ello, deben presentar el recibo del mes corriente o el anual.

La usina
el lechero
el productor
¿?

Estos tres factores intervienen en el abastecimiento de leche de consumo para la población de Montevideo. Los tres deben cuidar que esa leche llegue en buen estado sanitario al consumidor;
Higiene en el tambo por medio del control permanente de las vacas productoras;
Higienización y pasteurización eficaces de la leche en la usina;
Reparto higiénico al consumo garanten la alta calidad de la leche pasteurizada, que expende la Lechería Central Uruguaya Kasdorf.

Pídala a cualquiera de nuestras sucursales o directamente a nuestra oficina central, Magallanes 1871, U. T. E. 44881.

PORTE PAGO